

KOMISIJA

KOMISIJAS LĒMUMS

(2009. gada 13. maijs)

par operatoru atlasi Eiropas sistēmām, kas nodrošina mobilo satelītsakaru pakalpojumus (MSP)

(izziņots ar dokumenta numuru C(2009) 3746)

(2009/449/EK)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 30. jūnija Lēmumu Nr. 626/2008/EK par sistēmu atlasī mobilo satelītsakaru pakalpojumu (MSP) nodrošināšanai un atļauju piešķiršanu šīm sistēmām ⁽¹⁾ un jo īpaši tā 5. pantu,

tā kā:

- (1) Lai veicinātu konkurētspējīgu iekšējā tirgus attīstību mobilo satelītsakaru pakalpojumiem (MSP) visā Kopienā un lai nodrošinātu pakāpenisku pārklājumu visās dalībvalstīs, ar Lēmumu Nr. 626/2008/EK tiek izveidota Kopienas procedūra, lai veiktu tādu mobilo satelītsakaru sistēmu operatoru kopīgu atlasī, kuras saskaņā ar Komisijas Lēmumu 2007/98/EK ⁽²⁾ izmanto 2 GHz frekvenču joslu, kas ietver radiofrekvenču spektru no 1 980 līdz 2 010 MHz sakariem "Zeme–izplatījums" un no 2 170 līdz 2 200 MHz sakariem "izplatījums–Zeme".
- (2) Komisija 2008. gada 7. augustā publicēja uzaicinājumu iesniegt pieteikumus par Eiropas mobilo satelītsakaru pakalpojumu (MSP) sistēmām (2008/C 201/03) ⁽³⁾. Pieteikumu iesniegšanai noteiktais termiņš bija 2008. gada 7. oktobris.
- (3) Šajā termiņā tika saņemti pieteikumi no *ICO Satellite Limited*, *Inmarsat Ventures Limited*, *Solaris Mobile Limited* un *TerreStar Europe Limited*.
- (4) Pieprasījumi sniegt papildu informāciju par atbilstības prasību izpildi 2008. gada 24. oktobrī tika nosūtīti *ICO Satellite Limited*, *Inmarsat Ventures Limited* un *TerreStar Europe Limited*. Visi trīs pieteikumu iesniedzēji atbildēja līdz 2008. gada 7. novembrim.
- (5) Ar 2008. gada 11. decembra Lēmumu C(2008) 8123 par to pieteikumu atbilstību, kas iesniegti, atsaucoties uz uzaicinājumu iesniegt pieteikumus par Eiropas mobilo satelītsakaru pakalpojumu (MSP) sistēmām (2008/C 201/03), Komisija nolēma, ka četri pieteikumi, ko attie-

cīgi iesniedza *ICO Satellite Limited*, *Inmarsat Ventures Limited*, *Solaris Mobile Limited* un *TerreStar Europe Limited*, ir atbilstīgi. Lēmumu tūlīt paziņoja pieteikumu iesniedzējiem un atbilstīgo pieteikumu iesniedzēju sarakstu publicēja Komisijas tīmekļa vietnē ⁽⁴⁾.

- (6) Papildus pieteikumam *ICO Satellite Limited*, *Inmarsat Ventures Limited* un *TerreStar Europe Limited* ne vēlāk kā 80 darbdienu pēc pieteikuma iesniegšanas (līdz 2009. gada 6. februārim) iesniedza informāciju par kritiskās projekta pārskatīšanas pabeigšanu saskaņā ar Lēmuma Nr. 626/2008/EK pielikumu.
- (7) Turklāt saraksti, kura ietvēra papildinājumus pieteikuma tehniskajam vai darbības saturam, *TerreStar Europe Limited* un *ICO Satellite Limited* iesniedza pēc termiņa beigām pieteikumu iesniegšanai un informācijas iesniegšanai par kritiskās projekta pārskatīšanas procedūras pabeigšanu, un tādēļ to nevarēja ņemt vērā.
- (8) Pirmajā atlases posmā Komisijai 40 darbdienu pēc atbilstīgo pieteikumu iesniedzēju saraksta publicēšanas jāizvērtē, vai pieteikumu iesniedzēji ir pierādījuši, ka to mobilo satelītsakaru sistēmas atbilst vajadzīgajam tehniskās un komerciālās attīstības līmenim. Minētajam vērtējumam ir jābūt balstītam uz pirmo piecu starpposma uzdevumu apmierinošu izpildi, kā minēts Lēmuma Nr. 626/2008/EK pielikumā. Pirmajā atlases posmā jāņem vērā pieteikumu iesniedzēju uzticamība un piedāvāto mobilo satelītsakaru sistēmu dzīvotspēja.
- (9) Lai atvieglotu salīdzinošās atlases procedūras īstenošanu un jo īpaši lai palīdzētu Komisijai sagatavot lēmumus saistībā ar atlases procedūru, tika izveidota Sakaru jautājumu komitejas darba grupa salīdzinošās atlases procedūrai Eiropas mobilo satelītsakaru pakalpojumu (MSP) sistēmām.

⁽¹⁾ OV L 172, 2.7.2008., 15. lpp.

⁽²⁾ OV L 43, 15.2.2007., 32. lpp.

⁽³⁾ OV C 201, 7.8.2008., 4. lpp.

⁽⁴⁾ http://ec.europa.eu/information_society/policy/ecomm/current/pan_european/index_en.htm

- (10) Lai veiktu pieteikumu analīzi un novērtēšanu pirmajā atlases posmā, Komisija lūdza konsultācijas un palīdzību ārējiem ekspertiem, kuri tika izvēlēti konkursa procedūrā, pamatojoties uz viņu ekspertu zināšanām un neatkarību, un objektivitāti augstā līmenī.
- (11) Pēc sīkas analīzes un vispārējām apspriedēm sanāksmēs eksperti sagatavoja un sniedza Komisijai konsolidētu ziņojumu, tostarp secinājumus par starpposma uzdevumu izpildi.
- (12) Ārējo ekspertu pirmā posma novērtējumā ietvertos secinājumus dalībvalstu eksperti apsprieda Sakaru jautājumu komitejas darba grupā salīdzinošās atlases procedūrai Eiropas mobilo satelītsakaru pakalpojumu (MSP) sistēmām. Šo apspriežu rezultātus iesniedza Sakaru jautājumu komitejai, kura tos apsprieda.
- (13) Komisija ņēma vērā ārējo ekspertu konsolidēto ziņojumu, kā arī dalībvalstu ekspertu atzinumu, kas tika izteikts Sakaru jautājumu komitejas darba grupā salīdzinošās atlases procedūrai Eiropas mobilo satelītsakaru pakalpojumu (MSP) sistēmām, lai novērtētu atlases pirmo posmu.
- (14) Saskaņā ar Komisijas novērtējumu *Inmarsat Ventures Limited* un *Solaris Mobile Limited* pierādīja, ka to mobilo satelītsakaru sistēmas atbilst vajadzīgajam tehniskās un komerciālās attīstības līmenim, un tie ir atbilstīgi pieteikumu iesniedzēji, savukārt *ICO Satellite Limited* un *TerreStar Europe Limited* nepierādīja, ka to mobilo satelītsakaru sistēmas atbilst vajadzīgajam tehniskās un komerciālās attīstības līmenim, un tie nevar būt atbilstīgi pieteikumu iesniedzēji.
- (15) Pirmais starpposma mērķis ir "Koordinācijas pieprasījuma iesniegšana Starptautiskajai Telekomunikāciju savienībai (ITU)", un tajā noteikts, ka pieteikuma iesniedzējam ir jāsniedz skaidri pierādījumi, ka administrācija, kura atbildīga par mobilo satelītsakaru sistēmu, kuru izmantos komerciālu MSP sniegšanai dalībvalstu teritorijās, ir iesniegusi informāciju, kas pieprasīta ITU noteikumu par radiosakariem 4. pielikumā. Attiecībā uz šo jautājumu visiem četriem pieteikumu iesniedzējiem bija skaidri pierādījumi, tāpēc Komisija uzskatīja, ka šo starpposma mērķi ir sekmīgi izpildījuši visi četri pieteikumu iesniedzēji.
- (16) Otrais starpposma mērķis ir "Satelītu ražošana", un tas nosaka, ka pieteikuma iesniedzējam jāsniedz skaidri pierādījumi, ka tas ir noslēdzis saistošu līgumu par to, ka tiks uzbūvēti satelīti, kas nepieciešami komerciālu MSP sniegšanai dalībvalstu teritorijās. Šajā dokumentā norāda būvēšanas starpposmu mērķus, kuru izpildes rezultātā tiks izgatavoti komerciāliem MSP nepieciešamie satelīti. Dokumentu paraksta pieteikuma iesniedzējs un satelītus ražojošā uzņēmuma pārstāvis. Attiecībā uz to *Inmarsat Ventures Limited* un *Solaris Mobile Limited* pieteikumiem bija pievienoti skaidri pierādījumi, tāpēc Komisija uzskatīja, ka šie pieteikumu iesniedzēji ir sekmīgi izpildījuši šo starpposma mērķi.
- (17) Trešais starpposma mērķis ir "Nolīgums par satelītu palaišanu", un tas nosaka, ka pieteikuma iesniedzējam jāsniedz skaidri pierādījumi, ka tas ir noslēdzis saistošu līgumu par tādu satelītu minimālā skaita palaišanu, kas nepieciešami komerciālu MSP sniegšanai dalībvalstu teritorijās. Šajā dokumentā ir norādīti palaišanas datumi un palaišanas pakalpojumi, kā arī līguma noteikumi un noteikumi par apdrošināšanas atlīdzības samaksu. Dokumentu paraksta mobilo satelītsakaru sistēmas operators un tā uzņēmuma pārstāvis, kas palaidīs satelītus. Attiecībā uz šo jautājumu visiem četriem pieteikumiem bija pievienoti skaidri pierādījumi, tāpēc Komisija uzskatīja, ka šo starpposma mērķi ir sekmīgi izpildījuši visi četri pieteikumu iesniedzēji.
- (18) Ceturtais starpposma mērķis ir "Vārtejas Zemes stacijas", un tas nosaka, ka pieteikuma iesniedzējam jāsniedz skaidri pierādījumi, ka tas ir noslēdzis saistošu līgumu par to, ka tiks uzbūvētas un uzstādītas vārtejas Zemes stacijas, kuras izmantos komerciālu MSP sniegšanai dalībvalstu teritorijās. Attiecībā uz šo jautājumu visiem četriem pieteikumiem bija pievienoti skaidri pierādījumi, tāpēc Komisija uzskatīja, ka šo starpposma mērķi ir sekmīgi izpildījuši visi četri pieteikumu iesniedzēji.
- (19) Piektais starpposma mērķis ir "Kritiskas projekta pārskatīšanas pabeigšana". Kritiska projekta pārskatīšana ir definēta kā "fāze kosmisko aparātu būvēšanas procesā, kad ir beigusies projektēšanas un izstrādes fāze un sākas ražošanas fāze". Šis starpposma mērķis nosaka, ka ne vēlāk kā 80 darbdienu pēc pieteikuma iesniegšanas pieteikuma iesniedzējam jāsniedz skaidri pierādījumi par kritiskās projekta pārskatīšanas fāzes pabeigšanu atbilstīgi būvēšanas starpposmu mērķiem, kas norādīti līgumā par satelīta būvēšanu. Šo dokumentu paraksta satelītus ražojošā uzņēmuma pārstāvis, un tajā ir norādīts kritiskās projekta pārskatīšanas fāzes pabeigšanas datums. Attiecībā uz to *ICO Satellite Limited*, *Inmarsat Ventures Limited* un *Solaris Mobile Limited* pieteikumiem bija pievienoti skaidri pierādījumi, tāpēc Komisija uzskatīja, ka šie pieteikumu iesniedzēji ir sekmīgi izpildījuši šo starpposma mērķi.

- (20) Attiecībā uz otro starpposma mērķi [...] (*). [...] (*) trūkst līgumisku un aktuālu pierādījumu par būvniecības starpposma mērķu izpildi, kā rezultātā varētu pabeigt komerciāliem MSP nepieciešamo satelītu būvi, tādējādi Komisija saskaņā ar Lēmuma Nr. 626/2008/EK 5. panta 1. punktu uzskata, ka *ICO Satellite Limited* nav apmierinoši izpildījis šo starpposma mērķi.
- (21) [...] (*) Pastāv neatbilstība starp pieteikumā sniegto informāciju un informāciju par kritisko projekta pārskatīšanu, ko iesniedza pēc tam, kā arī trūkst skaidru pierādījumu par kritiskās projekta pārskatīšanas pabeigšanu attiecībā uz satelītu, kas minēts pieteikumam pievienotajā līgumā par satelīta būvēšanu, tādējādi Komisija saskaņā ar Lēmuma Nr. 626/2008/EK 5. panta 1. punktu uzskata, ka *TerreStar Europe Limited* nav apmierinoši izpildījis piekto starpposma mērķi saistībā ar otro starpposma mērķi.
- (22) *Inmarsat Ventures Limited* savā pieteikumā pieprasīja 15 MHz radiofrekvenču spektru sakariem “Zeme–izplatījums” un 15 MHz radiofrekvenču spektru sakariem “izplatījums–Zeme”. *Solaris Mobile Limited* savā pieteikumā pieprasīja 15 MHz radiofrekvenču spektru sakariem “Zeme–izplatījums” un 15 MHz radiofrekvenču spektru sakariem “izplatījums–Zeme”.
- (23) Tā kā *Inmarsat Ventures Limited* un *Solaris Mobile Limited* radiofrekvenču spektra kopējais pieprasījums nepārsniedz radiofrekvenču spektra pieejamo apjomu, kas norādīts Lēmuma Nr. 626/2008/EK 1. panta 1. punktā, saskaņā ar Lēmuma Nr. 626/2008/EK 5. panta 2. punktu ir jāizraugās šie divi pieteikumu iesniedzēji.
- (24) Visos lēmumos, ko pieņem pirmā atlases posma rezultātā, jānorāda attiecīgās frekvences, kuras katram no atlasē izraudzītajiem pieteikumu iesniedzējiem atļauts izmantot katrā dalībvalstī saskaņā ar Lēmuma Nr. 626/2008/EK III sadaļu.
- (25) Frekvences jānorāda, balstoties uz objektīviem, pārredzamiem, nediskriminējošiem un samērīgiem kritērijiem. Šajā sakarā jāpiemēro radiofrekvenču efektīvas pārvaldīšanas princips, kas minēts 9. pantā Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 7. marta Direktīvā 2002/21/EK par kopējiem reglamentējošiem noteikumiem attiecībā uz elektronisko komunikāciju tīkliem un pakalpojumiem (pamatdirektīva) ⁽¹⁾. Saskaņā ar šo principu izmantojamie divreiz 30 MHz ir jāsadala blakusesošās apakšjoslās ar vienādu joslas platumu gan sakariem “Zeme–izplatījums” (augšupsaite), gan sakariem “izplatījums–Zeme” (lejupsaite), lai pēc iespējas efektīvāk izmantotu apakšjoslas. Apakšjoslu apakšējā pāra frekvenču spektram ir jābūt 1 980–1 995 MHz sakariem “Zeme–izplatījums” (augšupsaite) un 2 170–2 185 MHz sakariem “izplatījums–Zeme” (lejupsaite); apakšjoslu augšējā pāra frekvenču spektram ir jābūt 1 995–2 010 MHz augšupsaitei un 2 185–2 200 MHz lejupsaitei. Kā noteikts 4.4. iedaļā uzaicinājumā iesniegt pieteikumus 2008/C 201/03, Komisija ņēma vērā atbilstīgo pieteikumu iesniedzēju norādes par izvēli, kā norādīts to pieteikumos. [...] (*).
- (26) Pēc izraudzīto pieteikumu iesniedzēju saraksta publicēšanas tiem pieteikumu iesniedzējiem, kuri neplāno izmantot radiofrekvences, 30 darbdienās par to rakstiski jāpaziņo Komisijai.
- (27) Saskaņā ar Lēmuma Nr. 626/2008/EK 7. pantu dalībvalstis nodrošina, ka izraudzītajiem pieteikuma iesniedzējiem atbilstīgi termiņiem un pārklājuma zonām, ko izraudzītie pieteikuma iesniedzēji ir apņēmušies ievērot saskaņā ar 4. panta 1. punkta c) apakšpunktu un saskaņā ar dalībvalstu un Kopienas tiesību aktiem, ir tiesības izmantot konkrētās radiofrekvences, kas norādītas saskaņā ar 5. panta 2. punktu vai 6. panta 3. punktu pieņemtajā Komisijas lēmumā, un tiesības ekspluatēt mobilo satelītsakaru sistēmas. Tās atbilstīgi informē izraudzītos pieteikuma iesniedzējus par minētajām tiesībām. Lēmumā Nr. 626/2008/EK arī paredzēts, ka tiesības izmantot konkrētas radiofrekvences izraudzītajiem pieteikumu iesniedzējiem būtu jāpieskir pēc iespējas ātrāk pēc to izraudzīšanas saskaņā ar 5. panta 3. punktu Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 7. marta Direktīvā 2002/20/EK par elektronisko komunikāciju tīklu un pakalpojumu atļaušanu (atļauju izsniegšanas direktīva) ⁽²⁾.
- (28) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Komunikāciju komitejas atzinumu, kas tika sniegts 2009. gada 2. aprīlī,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Saskaņā ar Lēmuma Nr. 626/2008/EK II sadaļā paredzētās salīdzinošās atlases procedūras pirmā atlases posma rezultātiem *ICO Satellite Limited* un *TerreStar Europe Limited* nav atbilstīgi pieteikuma iesniedzēji.

(*) Atsevišķas šā dokumenta daļas ir izņemtas, lai netiktu publicēta konfidenciāla informācija; tās aizstātas ar daudzpunkti kvadrātiem un atzīmētas ar zvaigznīti.

⁽¹⁾ OV L 108, 24.4.2002., 33. lpp.

⁽²⁾ OV L 108, 24.4.2002., 21. lpp.

2. pants

Saskaņā ar Lēmuma Nr. 626/2008/EK II sadaļā paredzētās salīdzinošās atlases procedūras pirmā atlases posma rezultātiem *Inmarsat Ventures Limited* un *Solaris Mobile Limited* ir atbilstīgi pieteikuma iesniedzēji.

Tā kā salīdzinošās atlases procedūras, kas paredzēta Lēmuma Nr. 626/2008/EK II sadaļā, pirmajā atlases posmā noteikto atbilstīgo pieteikumu iesniedzēju kopējais pieprasītais radiofrekvenču spektra apjoms nepārsniedz pieejamo radiofrekvenču spektra apjomu, kas noteikts Lēmuma Nr. 626/2008/EK 1. panta 1. punktā, tiek izraudzīti *Inmarsat Ventures Limited* un *Solaris Mobile Limited*.

3. pants

Frekvences, ko katram no izraudzītajiem pieteikuma iesniedzējiem atļauts izmantot katrā dalībvalstī saskaņā ar Lēmuma Nr. 626/2008/EK III sadaļu, ir šādas:

- a) *Inmarsat Ventures Limited*: no 1 980 līdz 1 995 MHz sakariem "Zeme–izplatījums" un no 2 170 līdz 2 185 MHz sakariem "izplatījums–Zeme";
- b) *Solaris Mobile Limited*: no 1 995 līdz 2 010 MHz sakariem "Zeme–izplatījums" un no 2 185 līdz 2 200 MHz sakariem "izplatījums–Zeme".

4. pants

Ar nosacījumu, ka 30 darbdienās pēc Komisijas izraudzīto pieteikumu iesniedzēju saraksta publicēšanas attiecīgais izraudzītais pieteikuma iesniedzējs neiesniedz rakstisku informāciju par

to, ka tas neplāno izmantot norādītās radiofrekvences, tiek izraudzīti *Inmarsat Ventures Limited* un *Solaris Mobile Limited*, un izraudzītajiem pieteikumu iesniedzējiem tiek norādītas attiecīgās frekvenču joslas, kas paredzētas 2. un 3. pantā.

5. pants

Šis lēmums ir adresēts:

1) dalībvalstīm un

2) a) *ICO Satellite Limited*, 269 Argyll Avenue, Slough SL1 4HE, United Kingdom;

b) *Inmarsat Ventures Limited*, 99 City Road, London EC1Y 1AX, United Kingdom;

c) *Solaris Mobile Limited*, 30 Upper Pembroke Street, Dublin 2, Republic of Ireland;

d) *TerreStar Europe Limited*, c/o *TerreStar Global Ltd.*, 2nd Floor, 145–157 St John Street, London EC1V 4PY, United Kingdom.

Brisele, 2009. gada 13. maijā

Komisijas vārdā —
Komisijas locekle
Viviane REDING